



DEPARTMENT OF
REHABILITATION
Employment, Independence & Equality

សៀវភៅណែនាំ

ព័ត៌មាន

សម្រាប់អតិថិជន

បេសកកម្ម :

ក្រសួងស្ថាប័ននីតិសម្បទា (Department of Rehabilitation) [DOR] រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា
ធ្វើការងារជាដៃគូជាមួយអតិថិជន និងភាគីពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ដើម្បីផ្តល់ជូនសេវាកម្ម
និងការផ្តល់ប្រឹក្សា ដែលនាំមកឱ្យមានការងារធ្វើ ការរស់នៅដោយខ្លួនឯង
និងសមភាពសម្រាប់ជនពិការ ។

តារាងមាតិកា

សេចក្តីផ្តើម	1
នរណាខ្លះដែលគួរតែដាក់ពាក្យសុំ	3
របៀបដាក់ពាក្យសុំ	4
ដំណើរការវាយតម្លៃ	4
តើលោក-អ្នកអាចជួយក្នុងដំណើរការវាយតម្លៃយ៉ាងដូចម្តេចដែរ	5
សិទ្ធិទទួលបាន	6
ការទទួលបានសេវាកម្ម	7
ព័ត៌មាន និងសេវាកម្មបញ្ជូន	8
ផែនការការងារផ្ទាល់ខ្លួន	9
ការបង្កើត	9
សេវាកម្មផ្តល់ការងារ	10
សេវាកម្មផ្តល់ការងារ	11
ការទទួលខុសត្រូវរបស់អតិថិជន	12
ការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកប្រឹក្សា	12
ការបិទសំណុំរឿង	14
កម្មវិធីជំនួយអតិថិជន	15
ការពិនិត្យស៊ើបអង្កេត និងមជ្ឈត្តកម្ម	16
សវនាការយុត្តិធម៌	17
ភាពជាសម្ងាត់	18
សេចក្តីបញ្ចប់	19
ការរើសអើង	20
កន្លែងស្វែងរកព័ត៌មាន	22
សេចក្តីជូនដំណឹងដល់អ្នកមិននិយាយភាសាអង់គ្លេស	24

សេចក្តីផ្តើម

ប្រសិនបើលោក-អ្នកគឺជាជនពិការ ក្រសួងស្តារនីតិសម្បទា (Department of Rehabilitation) [DOR] អាចជួយលោក-អ្នកបំពេញគោលបំណងការងាររបស់លោក-អ្នក និងសម្រេចបាននូវឯករាជ្យភាព ។ សៀវភៅណែនាំនេះ នឹងធ្វើជាមគ្គុទេសក៍ណែនាំរបស់លោក-អ្នកទៅកាន់ DOR និងសេវាកម្មដែលយើងខ្ញុំផ្តល់ជូនអតិថិជនរបស់យើងខ្ញុំ ។

ក្នុងឋានៈជាអតិថិជនរបស់ DOR កម្មវិធីស្តារនីតិសម្បទារបស់លោក-អ្នក នឹងត្រូវបានកែតម្រូវទៅតាមគោលបំណងការងារជាក់លាក់របស់លោក-អ្នក ហើយត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយមានការសហការរវាងលោក-អ្នក និងអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក ។

មនុស្សសំខាន់បំផុតនៅក្នុងដំណើរការនេះ គឺលោក-អ្នកផ្ទាល់ ។ អ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក ត្រូវបានបណ្តុះបណ្តាលឱ្យធ្វើការងារជាមួយលោក-អ្នក ឆ្ពោះទៅកាន់គោលបំណងការងាររបស់លោក-អ្នក ដោយជូនដំណឹងដល់លោក-អ្នកអំពីសេវាកម្ម ដែល DOR អាចផ្តល់ជូន និងណែនាំលោក-អ្នកទៅកាន់ភ្នាក់ងារផ្សេងៗ សម្រាប់សេវាកម្មបន្ថែមទៀត ដែលលោក-អ្នកប្រហែលជាអាចត្រូវការ ។

ប្រសិនបើលោក-អ្នក មិនអាចស្វែងរកចម្លើយចំពោះចម្ងល់របស់លោក-អ្នកនៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះ សូមទាក់ទងអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក ឬអ្នកចាត់ចែងរបស់អ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក នៅក្នុងការិយាល័យ DOR ក្នុងមូលដ្ឋានរបស់លោក-អ្នក ។

លេខទូរស័ព្ទ និងអាសយដ្ឋានរបស់ការិយាល័យ DOR មាននៅលើទំព័រ 18-19 ។

នរណាខ្លះដែលគួរតែដាក់ពាក្យសុំ ?

- តើលោក-អ្នកមានពិការភាពដែរឬទេ ?
- តើលោក-អ្នកចង់ធ្វើការងារដែរឬទេ ?
- តើលោក-អ្នកមានបញ្ហាក្នុងការទទួលបាន ឬរក្សាការងារ ដោយសារតែពិការភាពរបស់លោក-អ្នក ដែរឬទេ ?
- តើលោក-អ្នកជឿជាក់ថា សេវាកម្មស្តារនីតិសម្បទាវិជ្ជាជីវៈដូចជា តំណែងការងារ ការបណ្តុះបណ្តាល ឬការរៀបចំការងារផ្សេងទៀត នឹងជួយលោក-អ្នកឱ្យទទួលបាន ឬរក្សាការងារដែរឬទេ ?

ប្រសិនបើលោក-អ្នកបានឆ្លើយថា "បាទ-ចាស" ចំពោះសំណួរទាំងអស់នេះ នោះលោក-អ្នកប្រហែលជាអាចមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មរបស់ DOR ។ ដើម្បីសិក្សាបន្ថែម សូមទាក់ទងការិយាល័យឱ្យស្រីក DOR ក្នុងមូលដ្ឋានរបស់លោក-អ្នក ដែលមានរាយបង្ហាញនៅលើទំព័រ 18-19 ។

របៀបដាក់ពាក្យសុំ

នេះគឺជាវិធីស្នើសុំសេវាកម្មពិការិយាល័យ DOR ក្នុងមូលដ្ឋានរបស់លោក-អ្នក :

1. ទៅកាន់ការិយាល័យ DOR ដែលនៅជិតផ្ទះលោក-អ្នកបំផុត និងបំពេញពាក្យសុំ ។
2. ទូរស័ព្ទទៅការិយាល័យ DOR ក្នុងមូលដ្ឋានរបស់លោក-អ្នក និងស្នើសុំពាក្យសុំ ឬស្នើសុំនិយាយជាមួយអ្នកប្រឹក្សាប្រចាំថ្ងៃ ឱ្យឆ្លើយចម្លើយរបស់លោក-អ្នកអំពីសេវាកម្មរបស់ DOR ។
3. ដាក់ពាក្យសុំតាមអ៊ីនធឺណិតតាមរយៈ www.dor.ca.gov ឬព្រីនពាក្យសុំពីគេហទំព័រ និងធ្វើតាមសំបុត្រនូវទម្រង់បែបបទដែលបំពេញរួច ទៅកាន់ការិយាល័យក្នុងមូលដ្ឋានរបស់លោក-អ្នក ។
4. ផ្តល់ព័ត៌មានចាំបាច់ឱ្យយើងខ្ញុំ ដើម្បីចាប់ផ្តើមដំណើរការដាក់ពាក្យសុំ ។

បន្ទាប់ពីលោក-អ្នកស្នើសុំសេវាកម្ម និងផ្តល់នូវព័ត៌មានមូលដ្ឋានទៅឱ្យ DOR រួចហើយ លោក-អ្នកនឹងត្រូវបានផ្តល់ជូននូវការណាត់ជួបជាមួយអ្នកប្រឹក្សាសម្រាប់ការសម្ភាសន៍ ដើម្បីចាប់ផ្តើមដំណើរការវាយតម្លៃ ។

ដំណើរការវាយតម្លៃ

គោលបំណងនៃដំណើរការវាយតម្លៃ គឺដើម្បីផ្តល់ជូនលោក-អ្នក និងអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នកនូវឱកាស ពិភាក្សាពិការភាពរបស់លោក-អ្នក និងសិក្សាបន្ថែមអំពីកម្រិតផលប៉ះពាល់ដែលពិការភាពរបស់លោក- អ្នក មានទៅលើលទ្ធភាពធ្វើការងាររបស់លោក-អ្នក និងប្រភេទសេវាកម្ម DOR ដែលលោក-អ្នក ប្រហែលជាអាចត្រូវការ ដើម្បីជួយលោក-អ្នកឱ្យមានការងារធ្វើ ។

សិទ្ធិទទួលបាន - លោក-អ្នក និងអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក នឹងទទួលបាន ហើយពិនិត្យសើរើព័ត៌មាន វេជ្ជសាស្ត្រ និងព័ត៌មានផ្សេងៗ ដើម្បីកំណត់ និងវាយតម្លៃថាពិការភាពរបស់លោក-អ្នក ប៉ះពាល់ដល់ លទ្ធភាពរបស់លោក-អ្នកដើម្បីធ្វើការងារយ៉ាងដូចម្តេចដែរ ហើយដើម្បីកំណត់ថាពិការភាពសេវាកម្ម DOR អាច ជួយលោក-អ្នកទទួលបាន ឬរក្សាបានការងារយ៉ាងដូចម្តេចដែរ ។ បន្ទាប់ពីទទួលបានព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់ អ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក នឹងកំណត់សិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្ម DOR របស់លោក-អ្នក ។

កម្រិតសំខាន់នៃពិការភាព (Level of Significance of Disability) [LSOD] - លោក-អ្នក និងអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក នឹងពិនិត្យសើរើ ហើយពិភាក្សាព័ត៌មានដែលបានទទួលពី លោក-អ្នក និងពីប្រភពផ្សេងទៀតអំពីពិការភាពរបស់លោក-អ្នក និងយល់ព្រមវិធីដែលកម្រិតលោក-អ្នក ក្នុងវិស័យអនុវត្តមុខងារទូទៅទាំងប្រាំរួមមាន ការទំនាក់ទំនង ការធ្វើដំណើរ ជំនាញទំនាក់ទំនង ការថែទាំ ផ្ទាល់ខ្លួន និងការស្ម័គ្រចិត្តការងារ ។ ដោយផ្អែកតាមការវាយតម្លៃនេះ អ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក នឹងផ្តល់ ជូនលោក-អ្នកនូវពិន្ទុ LSOD ដែលតំណាងឱ្យភាពសំខាន់នៃការកម្រិតពាក់ព័ន្ធនឹងការងារ ។ ពិន្ទុវាយតម្លៃ LSOD នឹងត្រូវបានបំពេញក្នុងកំឡុងពេល 90 ថ្ងៃ គិតចាប់ពីថ្ងៃដាក់ពាក្យសុំ ។

ការវាយតម្លៃតម្រូវការស្តារនីតិសម្បទាវិជ្ជាជីវៈ - លោក-អ្នក និងអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក នឹងពិភាក្សា ពីផលប្រយោជន៍ និងពិការភាពរបស់លោក-អ្នក ហើយសម្រេចថាពិការភាពសេវាកម្ម និងជំនួយអ្វី ដែលលោក-អ្នក នឹងត្រូវការដើម្បីទទួលបាន ឬរក្សាការងារបាន ។

លោក-អ្នកនឹងត្រូវបានផ្តល់ជូននូវព័ត៌មាន នឹងលើកទឹកចិត្តឱ្យមានជម្រើសនៅក្នុងដំណើរការស្តារនីតិសម្បទា វិជ្ជាជីវៈ ។ តាមសំណើរបស់លោក-អ្នក DOR នឹងទំនាក់ទំនងលោក-អ្នកជាភាសាមូលដ្ឋានរបស់លោក- អ្នក និងតាមវិធីទំនាក់ទំនងសមរម្យ ប្រយោជន៍ឱ្យលោក-អ្នកអាចយល់បានពេញលេញពីដំណើរការនេះ ។

ចូលរួមយ៉ាងសកម្ម - ដំណើរការស្តារនីតិសម្បទាវិជ្ជាជីវៈរបស់ DOR ដំណើរការទៅមុខកាន់តែលឿន ប្រសិនបើលោក-អ្នកនៅពាក់ព័ន្ធយ៉ាងសកម្មជាមួយអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក និងផ្តល់ព័ត៌មានដែលបាន ស្នើសុំដោយអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក នាប់បំផុតតាមដែលលោក-អ្នកអាច ។

តើលោក-អ្នកអាចជួយក្នុងដំណើរការវាយតម្លៃយ៉ាងដូចម្តេចដែរ ?

1. នាំមកនូវព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធនៅកាន់ជំនួបប្រជុំលើកដំបូងរបស់លោក-អ្នក ជាមួយអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក ដែលរួមមាន :
 - ◆ ឯកសារណាមួយដែលលោក-អ្នកមាន អំពីពិការភាពរបស់លោក-អ្នក ។
 - ◆ កំណត់ត្រាថ្មីៗ និងលិខិតស្តីពីគុណប្រយោជន៍ដូចជា លិខិតទាំងឡាយពីរដ្ឋបាលសូស្យាសាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ច ឬ “ប័ណ្ណ” ពិកម្មវិធី “Ticket to Work” របស់សហព័ន្ធ ។
 - ◆ បញ្ជីរាយឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន និងលេខទូរស័ព្ទរបស់គ្រូពេទ្យ អ្នកជំនាញ និងអង្គការដែលលោក-អ្នក បានប្រឹក្សាជាមួយ ពាក់ព័ន្ធនឹងពិការភាពរបស់លោក-អ្នក ។
2. សិក្សា និងយល់ដឹងពីដំណើរការស្តារនីតិសម្បទា ។
 - ◆ អានព័ត៌មានដែលយើងខ្ញុំបានផ្តល់ជូនលោក-អ្នកអំពីកម្មវិធី ។
 - ◆ ប្រសិនបើលោក-អ្នកមិនយល់អ្វីដែលលោក-អ្នកអាន ឬអ្វីដែលអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នកពណ៌នា សូមស្នើសុំឱ្យអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នកពន្យល់ ។
3. រក្សាការណាត់ជួបរបស់លោក-អ្នក និងមកឱ្យទាន់ពេលវេលា ។
 - ◆ ទូរស័ព្ទទៅការិយាល័យអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក ប្រសិនបើលោក-អ្នកមិនអាចរក្សាការណាត់ជួប ។
 - ◆ ប្រាប់អ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក ប្រសិនបើលោក-អ្នករើលំនៅ ឬផ្លាស់ប្តូរលេខទូរស័ព្ទរបស់លោក-អ្នក ។
4. អនុវត្តតាម និងបំពេញផ្នែកនៃសកម្មភាពរបស់លោក-អ្នក ដែលលោក-អ្នក និងអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នកព្រមព្រៀង ។

សិទ្ធិទទួលបាន

ប្រសិនបើព័ត៌មានដែលបានស្នើសុំទាំងអស់អំពីពិការភាពរបស់លោក-អ្នក ត្រូវបានទទួលដោយ DOR រួចហើយ នោះអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នកនឹងជូនដំណឹងលោក-អ្នកពីការកំណត់សិទ្ធិទទួលបានរបស់លោក-អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងកំឡុងពេល 60 ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីទទួលបានពាក្យសុំដែលបានបំពេញរួចរបស់លោក-អ្នក ។ ប្រសិនបើព័ត៌មានអំពីពិការភាពរបស់លោក-អ្នកត្រូវបានពន្យារពេល លោក-អ្នក និងអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក នឹងពិភាក្សា ហើយព្រមព្រៀងលើកាលបរិច្ឆេទកំណត់សិទ្ធិទទួលបានជាក់លាក់របស់លោក-អ្នក ។

ប្រសិនបើលោក-អ្នកទទួលបានគុណប្រយោជន៍រដ្ឋបាលស្នើសុំសេវាស៊ីវិល [SSA] ឬប្រសិនបើលោក-អ្នកមាន “Ticket to Work” ដែលមានសុពលភាព នោះលោក-អ្នកត្រូវបានសន្មតថា មានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មរបស់ DOR ។

សិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មរបស់ DOR ផ្អែកទៅលើកត្តាដូចខាងក្រោម :

1. លោក-អ្នកមានពិការភាពរូបរាងកាយ ឬផ្លូវចិត្ត
2. ពិការភាពរបស់លោក-អ្នក ធ្វើឱ្យមាន ឬបណ្តាលឱ្យមានឧបសគ្គខ្លាំងដល់ការងារសម្រាប់លោក-អ្នក និង
3. លោក-អ្នកតម្រូវឱ្យមាន និងអាចទទួលបានគុណប្រយោជន៍សេវាកម្មស្ថាប័ននីតិសម្បទាវិជ្ជាជីវៈ ដើម្បីរៀបចំឱ្យលោក-អ្នកទទួលបាន រក្សាបាន ឬទទួលបានការងារជាថ្មី ។

ប្រសិនបើពិការភាពរបស់លោក-អ្នកមានភាពធ្ងន់ធ្ងរខ្លាំង ដែលធ្វើឱ្យលោក-អ្នកមិនអាចទទួលបានគុណប្រយោជន៍សេវាកម្មរបស់ DOR នោះលោក-អ្នកអាចត្រូវបានផ្តល់ជូននូវឱកាសបកស្រាយពីលទ្ធភាពរបស់លោក-អ្នក ដើម្បីទទួលបានគុណប្រយោជន៍សេវាកម្មរបស់ DOR ដោយធ្វើការក្នុងក្របខណ្ឌការងារប្រាកដនិយម (បទពិសោធន៍ការងារសាកល្បង) ។ ប្រសិនបើចាំបាច់ លោក-អ្នកប្រហែលជាអាចទទួលបានសេវាកម្មរបស់ DOR សមរម្យ ក្នុងកំឡុងពេលបទពិសោធន៍ការងារសាកល្បង ។

ការទទួលបានសេវាកម្ម

លំដាប់នៃការជ្រើសរើស - នៅពេល DOR មិនមានប្រាក់គ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីផ្តល់សេវាកម្មដល់អ្នកដាក់ពាក្យសុំទាំងអស់ ដែលត្រូវបានរកឃើញថាមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មរបស់ DOR ច្បាប់តម្រូវឱ្យ DOR ប្រើប្រាស់ដំណើរការដែលមានឈ្មោះថា "លំដាប់នៃការជ្រើសរើស" ដើម្បីធ្វើឱ្យច្បាប់ថា DOR ផ្តល់សេវាកម្មដល់អ្នកទាំងឡាយណាដែលមានពិការភាពខ្លាំងៗបំផុត ។

បន្ទាប់ពីលោក-អ្នកត្រូវបានរកឃើញថាមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មរបស់ DOR លោក-អ្នកនឹងទទួលបានពិន្ទុអាទិភាពដែលមានឈ្មោះថា កម្រិតសំខាន់នៃពិការភាព (Level of Significance of Disability) [LSOD] ដែលនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់នៅក្នុងដំណើរការលំដាប់នៃការជ្រើសរើស ។ ការផ្តល់ឱ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំទាំងអស់នូវពិន្ទុ LSOD និងការដាក់ឱ្យពួកទៅក្នុងប្រភេទអាទិភាពដោយផ្អែកលើពិន្ទុនេះ ផ្តល់ឱ្យនូវវិធីសាស្ត្រស្មើភាពគ្នា ដើម្បីផ្តល់សេវាកម្មដល់អ្នកដាក់ពាក្យសុំទាំងអស់នៅក្នុងលំដាប់ត្រឹមត្រូវ ដែលតម្រូវដោយច្បាប់ ។

អ្នកទាំងឡាយណាដែលស្ថិតក្នុងប្រភេទ "ពិការភាពខ្លាំងបំផុត" នឹងត្រូវបានផ្តល់សេវាកម្មមុនគេ ។ គ្រប់គ្នាដែលស្ថិតក្នុងប្រភេទ "ពិការភាពខ្លាំង" នឹងត្រូវបានផ្តល់សេវាកម្មនាពេលបន្ទាប់ ហើយអ្នកទាំងឡាយដែលស្ថិតក្នុងប្រភេទ "ពិការ" នឹងត្រូវបានផ្តល់សេវាកម្មចុងក្រោយគេបង្អស់ ។

នៅក្នុងប្រភេទនីមួយៗ DOR ផ្តល់សេវាកម្មដល់អតិថិជន ដោយយោងតាមកាលបរិច្ឆេទពាក្យសុំរបស់ពួកគេ ។

បញ្ជីរង់ចាំ - ប្រសិនបើ DOR មិនមានប្រាក់គ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីផ្តល់សេវាកម្មដល់អ្នកដាក់ពាក្យសុំនៅក្នុងប្រភេទ អាទិភាពរបស់លោក-អ្នក នោះលោក-អ្នកនឹងត្រូវបានដាក់នៅក្នុងបញ្ជីរង់ចាំ ហើយលោក-អ្នកនឹងទទួលបានសំបុត្រមួយរៀងរាល់ 90 ថ្ងៃ ដើម្បីប្រាប់លោក-អ្នកថាតើប្រភេទណាមួយកំពុងត្រូវបានផ្តល់សេវាកម្មនាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ។ ឆាប់ៗពេលដែលទទួលបានមូលនិធិ លោក-អ្នកនឹងត្រូវបានជូនដំណឹង បន្ទាប់មកត្រូវបានផ្តល់សេវាកម្មទៅតាមលំដាប់កាលបរិច្ឆេទ ដែលលោក-អ្នកបានដាក់ពាក្យសុំរបស់លោក-អ្នក ។

ព័ត៌មាន និងសេវាកម្មបញ្ជូន

ប្រសិនបើលោក-អ្នកស្ថិតនៅលើបញ្ជីរង់ចាំ DOR នឹងផ្តល់ជូនលោក-អ្នកនូវព័ត៌មាន និងការបញ្ជូនទៅកាន់សេវាកម្មសហគមន៍ផ្សេងទៀត ដែលអាចជួយលោក-អ្នកបន្តតាមគោលបំណងការងាររបស់លោក-អ្នក រហូតដល់លោក-អ្នកទទួលបានសេវាកម្មរបស់ DOR ។

ផែនការការងារផ្ទាល់ខ្លួន (IPE)

ប្រសិនបើលោក-អ្នកបានដាក់ពាក្យសុំសេវាកម្ម បានបំពេញដំណើរការវាយតម្លៃ ត្រូវបានរកឃើញថាមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្ម និងត្រូវបានដាក់ក្នុងប្រភេទអាទិភាពដែលត្រូវផ្តល់សេវាកម្មរួចរាល់ហើយ ជំហានបន្ទាប់គឺ បង្កើតផែនការ ការងារផ្ទាល់ខ្លួនរបស់លោក-អ្នកជាមួយអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក ។ IPE គឺជាផែនការជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់ លោក-អ្នក ដែលរាយបង្ហាញពីគោលដៅការងាររបស់លោក-អ្នក និងសេវាកម្មរបស់ DOR ដែលលោក-អ្នកនឹង ទទួលបាន ដើម្បីស្វែងរក និងរក្សាការងាររបស់លោក-អ្នកបាន ។ អ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក នឹងផ្តល់ជូនលោក-អ្នក នូវព័ត៌មានក្នុងដំណើរការ IPE ហេតុនេះលោក-អ្នកអាចបង្កើតជម្រើសដែលមានសារៈប្រយោជន៍ពីផែនការរបស់លោក-អ្នក ។ លោក-អ្នក និងអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក នឹងពិភាក្សាពីចំណុចខ្លាំងពិសេស ធនធាន អាទិភាព ការព្រួយបារម្ភ លទ្ធភាពសមត្ថភាព គុណប្រយោជន៍ និងការជូនដំណឹងពីជម្រើស ពេលដែលលោក-អ្នកបង្កើតផែនការនេះ ។

លោក-អ្នកគឺជាដៃគូសំខាន់ក្នុងការបង្កើតផែនការរបស់លោក-អ្នក ។ លោក-អ្នក និងអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក នឹងពិភាក្សា ហើយកំណត់ពីគោលបំណងការងាររបស់លោក-អ្នក ។ តាមបទប្បញ្ញត្តិរបស់ DOR លោក-អ្នកនឹង មានឱកាសពិភាក្សា និងជ្រើសរើសសេវាកម្មស្ថានីតិសម្បទារវិជ្ជាជីវៈ អ្នកផ្តល់សេវាកម្ម និងក្របខណ្ឌជាក់លាក់ដែល លោក-អ្នកត្រូវការ ដើម្បីសម្រេចបានគោលបំណងរបស់លោក-អ្នក ។ លោក-អ្នក និងអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក នឹងពិភាក្សាពីវិធីសាស្ត្រ ដែលលោក-អ្នកអាចប្រើប្រាស់ ដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មចាំបាច់ ។

ការបង្កើត IPE – IPE

របស់លោក-អ្នក នឹងបញ្ចូលយ៉ាងហោចណាស់សមាសភាពដូចខាងក្រោម :

- ◆ ការពណ៌នាពីគោលបំណងការងាររបស់លោក-អ្នក ។
- ◆ ពេលវេលាកំណត់ ដើម្បីសម្រេចបានគោលបំណងការងាររបស់លោក-អ្នក ។
- ◆ ការពណ៌នាពីសេវាកម្ម និងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មដែលលោក-អ្នកនឹងត្រូវការ ។
- ◆ ពេលវេលាកំណត់ ដើម្បីចាប់ផ្តើមសេវាកម្ម ។
- ◆ ការពណ៌នាពីវិធីសាស្ត្រដែលបានប្រើប្រាស់ ដើម្បីទទួលបានសេវាកម្ម ។
- ◆ ការពណ៌នាពីលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ ដែលនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីវាយតម្លៃការវិភាគច្រើនរបស់លោក-អ្នក ។
- ◆ ការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក លោក-អ្នក និងមនុស្សផ្សេងទៀតដែលចូលរួមក្នុង IPE របស់លោក-អ្នក ។
- ◆ ការពណ៌នាជាសង្ខេបពីការចូលរួមរបស់អតិថិជនក្នុងការចំណាយពេលវេលាជាផ្នែកមួយនៃផែនការនេះ ប្រសិនបើមាន ។
- ◆ ការកំណត់គុណប្រយោជន៍ប្រៀបធៀប ដែលលោក-អ្នកអាចមាន និងទទួលបាន ។

លោក-អ្នកមានជម្រើសសម្រាប់ការបង្កើត IPE របស់លោក-អ្នក ដែលរួមមាន :

1. ការទទួលបានជំនួយពីអ្នកប្រឹក្សា DOR របស់លោក-អ្នក ។
2. ការទទួលបានជំនួយពីប្រភពខាងក្រៅ ។
3. ការបង្កើត IPE ផ្ទាល់របស់លោក-អ្នក ។

អ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នកនឹង :

1. ពន្យល់ពីសមាសភាព IPE និងសេចក្តីណែនាំរបស់ DOR ។
2. ពន្យល់ថាតើលោក-អ្នកត្រូវការបង់ចំណាយផ្នែកណាមួយនៃសេវាកម្មរបស់លោក-អ្នក (ការចូលរួមផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ) ដែរឬអត់ ហើយពន្យល់ពីតម្រូវការរបស់លោក-អ្នកក្នុងការប្រើប្រាស់សេវាកម្មដែលអាចមានពីប្រភពផ្សេងទៀត (គុណប្រយោជន៍ប្រៀបធៀប) និងព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ។
3. ជួយលោក-អ្នកបំពេញទម្រង់បែបបទ DOR ។
4. ពន្យល់ពីកម្មវិធី Ticket to Work (TTW) ។
5. ពិនិត្យស៊ើវី IPE ដែលបានបញ្ចប់រួចរាល់របស់លោក-អ្នក ដើម្បីបញ្ជាក់ថាគោលបំណងនិងសេវាកម្មចាំបាច់របស់លោក-អ្នក បំពេញបានតាមសេចក្តីណែនាំរបស់ DOR ។

សេវាកម្មផ្តល់ការងារ

IPE របស់លោក-អ្នក ត្រូវតែបំពេញ និងចុះហត្ថលេខាដោយលោក-អ្នក ហើយបន្ទាប់មកអនុម័តជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក និង/ឬអ្នកចាត់ចែងស្ថានីតិសម្បទា មុនពេលលោក-អ្នកអាចចាប់ផ្តើមទទួលបានសេវាកម្ម ដែលមាននៅក្នុងផែនការ ។

DOR ផ្តល់ជូននូវសេវាកម្មជាច្រើន ដើម្បីជួយដល់អតិថិជនឱ្យសម្រេចបានគោលបំណងការងាររបស់ពួកគេ ។ មិនមែនរាល់សេវាកម្មដែលមានទាំងអស់ ត្រូវការចាំបាច់ដោយអតិថិជនទាំងអស់នោះទេ ។ សេវាកម្មរបស់ DOR រួមមាន តែមិនកំណត់ចំពោះ :

- ◆ ការផ្តល់ប្រឹក្សា និងការផ្តល់សេចក្តីណែនាំ
- ◆ ការបញ្ជូន និងជំនួយដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មពីភ្នាក់ងារផ្សេងៗ
- ◆ ស្រាវជ្រាវការងារ និងជំនួយកំណត់តំណែង
- ◆ សេវាកម្មវិជ្ជាជីវៈ និងការបណ្តុះបណ្តាលផ្សេងៗ
- ◆ ការវាយតម្លៃពិការភាពរាងកាយ និងផ្លូវចិត្ត
- ◆ សេវាកម្មនៅកន្លែងធ្វើការងារ ឬជំនួយផ្ទាល់
- ◆ សេវាកម្មបកប្រែភាសា
- ◆ ការស្តារនីតិសម្បទា និងសេវាកម្មតម្រង់ទិស/ការធ្វើដំណើរ សម្រាប់មនុស្សគរ និងងងឹតភ្នែក
- ◆ អាជ្ញាប័ណ្ណការងារ ឧបករណ៍ បរិក្ខារ ដើមទុនដំបូង និងសម្ភារៈផ្គត់ផ្គង់
- ◆ ជំនួយបច្ចេកទេសសម្រាប់ការងារផ្ទាល់ខ្លួន
- ◆ បច្ចេកវិទ្យាជំនួយការស្តារនីតិសម្បទា
- ◆ សេវាកម្មការងារគាំទ្រ
- ◆ សេវាកម្មដល់គ្រួសារ
- ◆ ការដឹកជញ្ជូនធ្វើដំណើរតាមការចាំបាច់ដូចជា ការធ្វើដំណើរ និងចំណាយពាក់ព័ន្ធ ដែលចាំបាច់ដើម្បីអាចឱ្យលោក-អ្នកចូលរួមក្នុងសេវាកម្មស្តារនីតិសម្បទាវិជ្ជាជីវៈ ។

ការទទួលខុសត្រូវរបស់អតិថិជន

បន្ទាប់ពី IPE របស់លោក-អ្នកត្រូវបានបង្កើតឡើង លោក-អ្នក និងអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នកនឹងមាន ការទទួលខុសត្រូវ ។ ការទទួលខុសត្រូវរបស់លោក-អ្នករួមមាន ការរក្សាទំនាក់ទំនងជាបន្តបន្ទាប់ជាមួយ អ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក ពាក់ព័ន្ធនឹងសេវាកម្មរបស់លោក-អ្នក និងសកម្មភាពដូចខាងក្រោម :

1. ពិភាក្សាជាមួយអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក ប្រសិនបើលោក-អ្នកកំពុងមានបញ្ហា ដែលមានឥទ្ធិពល ដល់ផែនការរបស់លោក-អ្នក (ដូចជាការផ្លាស់ប្តូរអាសយដ្ឋាន ស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រ ឬហិរញ្ញវត្ថុ របស់លោក-អ្នក)
2. ពិភាក្សាពីការផ្លាស់ប្តូរណាមួយ ដែលប្រហែលជាចាំបាច់ក្នុងផែនការរបស់លោក-អ្នក ។
3. ដាក់ពាក្យសុំ និងទទួលបានសេវាកម្មប្រៀបធៀប និងគុណប្រយោជន៍ដែលអាចមាន (ដូចជា ជំនួយ ហិរញ្ញវត្ថុ ប្រាក់ជំនួយ ឬសេវាកម្មតាមរយៈភ្នាក់ងារដែលមិនមែនជារបស់ DOR)
4. ប្រសិនបើចាំបាច់ ចូលរួមផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុក្នុងផែនការរបស់លោក-អ្នក ។
5. ចូលរួម និងរួមចំណែកយ៉ាងពេញលេញក្នុងកម្មវិធី និងថ្នាក់បណ្តុះបណ្តាល ។
6. ផ្តល់ព័ត៌មានបច្ចុប្បន្នភាពពីការរីកចម្រើន កម្រិតថ្នាក់ជាទៀងទាត់ និងចូលរួមក្នុងការប្រជុំពិនិត្យ សើរើតាមការតម្រូវឱ្យដោយអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក ។
7. ចូលរួមយ៉ាងពេញលេញក្នុងការស្រាវជ្រាវការងារ និងសកម្មភាពកំណត់តំណែងការងារ ។
8. ទទួលបានសំណងពី DOR ។ លោក-អ្នកត្រូវតែមានការអនុម័តជាមុនពីអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក- អ្នក ឬអ្នកចាត់ចែងការស្តារនីតិសម្បទា មុនពេលលោក-អ្នកទិញទំនិញ និងសេវាកម្មណាមួយ ដែល ពាក់ព័ន្ធនឹង IPE របស់លោក-អ្នក ។
9. ធ្វើកិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក និងចុះហត្ថលេខាលើការកែប្រែ IPE ជា លាយលក្ខណ៍អក្សរ ប្រសិនបើធ្វើការផ្លាស់ប្តូរសំខាន់ៗនៅក្នុង IPE របស់លោក-អ្នក ។

ការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកប្រឹក្សា

វាគឺជាការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នកក្នុងការ :

1. ផ្តល់ឱ្យនូវការផ្តល់ប្រឹក្សា និងសេចក្តីណែនាំ ។
2. រក្សាទុកព័ត៌មានជាសម្ងាត់ លើកលែងតែច្បាប់តម្រូវឱ្យអ្នកប្រឹក្សាចែកឱ្យនូវព័ត៌មាននោះ ។
3. ជូនដំណឹងឱ្យលោក-អ្នកពិចារណាដែលមានជូនលោក-អ្នក និងផ្តល់ឱ្យលោក-អ្នកនូវការបញ្ជូន ជាក់លាក់ត្រឹមត្រូវ ។
4. ផ្តល់នូវព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធសិទ្ធិ និងសំណងរបស់លោក-អ្នក ស្នើសុំមជ្ឈត្តកម្ម ឬដាក់បណ្តឹងស្តីពីការ រើសអើង ។
5. ផ្តល់នូវព័ត៌មានអំពីកម្មវិធីជំនួយអតិថិជន (Client Assistance Program) [CAP] និងវិធីទំនាក់ទំនង CAP ។

6. ជួយក្នុងការសម្របសម្រួលសេវាកម្មចាំបាច់សម្រាប់ផែនការរបស់លោក-អ្នក
7. ពិនិត្យសើរើការរីកចម្រើនរបស់លោក-អ្នកតាមពេលកំណត់ជាក់លាក់ និងបំពេញការពិនិត្យសើរើប្រចាំឆ្នាំ ដើម្បីបន្តការផ្តល់សេវាកម្ម ដោយមិនមានការពន្យារពេល ។
8. ធ្វើកិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយលោក-អ្នក និងផ្តល់ការកែប្រែជាលាយលក្ខណ៍អក្សរសម្រាប់សុំហត្ថលេខារបស់លោក-អ្នក ប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្តូរសំខាន់ៗក្នុងផែនការរបស់លោក-អ្នក ។
9. ផ្តល់ព័ត៌មានពេញលេញជូនលោក-អ្នកជាប់ជានិច្ចក្នុងដំណើរការរួមទាំង ឱកាសសម្រាប់ការប្រឹក្សាពេញលេញ នៅពេលឯកសារសំណុំរឿងរបស់លោក-អ្នក (ក៏ត្រូវបានហៅថា កំណត់ត្រាសេវាកម្មផងដែរ) ត្រូវបានបិទ ។

ការខកខានសហការ ការខកខានខិតខំប្រឹងប្រែងសមរម្យ ឬការខកខានរក្សាការទំនាក់ទំនងជាប់លាប់ ឬការណាត់ជួបដែលបានគ្រោងទុក អាចបណ្តាលឱ្យបាត់បង់ការផ្តល់សេវាកម្មបន្ថែមទៀត និងបិទឯកសាររបស់លោក-អ្នក ។

ការបិទសំណុំរឿង

កំណត់ត្រាសេវាកម្ម (ឯកសារសំណុំរឿង) របស់លោក-អ្នក ប្រហែលជាអាចត្រូវបានបិទ ដោយសារ មូលហេតុផ្សេងៗគ្នាជាច្រើន ។

ជាការពិតណាស់ មូលហេតុប្រសើរបំផុតគឺ ដោយសារតែលោក-អ្នកបានទទួលការងារដែលពេញចិត្តយ៉ាង ហោចណាស់រយៈពេល 90 ថ្ងៃ ។ នៅពេលនោះ កំណត់ត្រាសេវាកម្មរបស់លោក-អ្នក អាចត្រូវបានបិទ ប្រកបដោយជោគជ័យ ។

មូលហេតុផ្សេងទៀតចំពោះការបិទកំណត់ត្រាសេវាកម្មរបស់លោក-អ្នករួមមាន :

- ◆ លោក-អ្នកត្រូវបានកំណត់ថា មិនមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្ម ។
- ◆ លោក-អ្នក មិនអាចបំពេញការវាយតម្លៃចាំបាច់ ដើម្បីកំណត់សិទ្ធិទទួលបាន ឬអាទិភាពសេវាកម្ម របស់លោក-អ្នក ។
- ◆ លោក-អ្នកឈប់ទាក់ទងជាមួយ DOR ហើយអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក មិនអាចរកទីកន្លែង ឬ ទាក់ទងលោក-អ្នកបាន ។
- ◆ លោក-អ្នកបដិសេធទទួល ចូលរួម ឬប្រើប្រាស់សេវាកម្មរបស់ DOR ។
- ◆ លោក-អ្នកខកខានសហការក្នុងផែនការការងារផ្ទាល់ខ្លួនរបស់លោក-អ្នក ដែលអាចរួមទាំងការ គម្រោងកំហែងរបស់លោក-អ្នកលើបុគ្គលិករបស់ DOR ផងដែរ ។
- ◆ លោក-អ្នកពាក់ព័ន្ធក្នុងសកម្មភាពល្មើសរួមទាំងការការក្លែងបន្លំ ពាក់ព័ន្ធនឹងការដាក់ពាក្យសុំ ឬ ការទទួលបានសេវាកម្មស្តារនីតិសម្បទាវិជ្ជាជីវៈរបស់លោក-អ្នក ។

លោក-អ្នកនឹងមានឱកាសទទួលបានការប្រឹក្សាពេញលេញ ជាមួយអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក មុនពេល កំណត់ត្រាសេវាកម្មរបស់លោក-អ្នក ត្រូវបានបិទ ។

លោក-អ្នកមានសិទ្ធិដាក់បណ្តឹងចំពោះវិធានការណ៍របស់ DOR ណាមួយ រួមទាំងវិធានការណ៍របស់ DOR ក្នុងការបិទកំណត់ត្រាសេវាកម្មរបស់លោក-អ្នកផងដែរ ។

កម្មវិធីជំនួយអតិថិជន (Client Assistance Program) [CAP]

ប្រសិនបើលោក-អ្នកជួបប្រទះបញ្ហាចំពោះសេវាកម្ម ដែលផ្តល់ដោយ DOR លោក-អ្នកអាចស្នើសុំជំនួយពីកម្មវិធីជំនួយអតិថិជន (Client Assistance Program) [CAP] ។ លោក-អ្នកត្រូវបានលើកទឹកចិត្ត ឱ្យព្យាយាម និងដោះស្រាយបញ្ហាជាមុនសិន ជាមួយអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក ឬអ្នកចាត់ចែងរបស់ពួកគេ ។ មេធាវីរបស់ CAP អាចផ្តល់ជូនលោក-អ្នកនូវព័ត៌មាន ដំបូន្មាន និងការតំណាង រួមមានជំនួយក្នុងការបន្ថយកម្រៃសំណង ផ្លូវច្បាប់ រដ្ឋបាល ឬសំណងសមរម្យផ្សេងទៀត ដើម្បីធានាពីការការពារសិទ្ធិរបស់លោក-អ្នក និងដើម្បីជួយលោក-អ្នកឱ្យទទួលបានសេវាកម្មសមរម្យ ។ លោក-អ្នកអាចមានជំនួយពី CAP នៅពេលណាមួយក៏បាន ចាប់ពីពេលដែលលោក-អ្នកដាក់ពាក្យសុំសេវាកម្ម រហូតដល់ក្រោយលោក-អ្នកឈប់ទទួលបានសេវាកម្ម ។ វាគឺជាសិទ្ធិរបស់លោក-អ្នកក្នុងការនាំយកសមាជិកគ្រួសារ អ្នកតំណាង ឬមេធាវីរបស់ CAP ដើម្បីជួបជាមួយបុគ្គលិករបស់ DOR ។ មេធាវីរបស់ CAP គឺជាមេធាវីឯករាជ្យ និងមិនមែនជាបុគ្គលិករបស់ DOR ទេ ។

ប្រសិនបើលោក-អ្នកមិនអាចសម្រេចបានដំណោះស្រាយចំពោះការប្តឹងរបស់លោក-អ្នកនៅកម្រិតមូលដ្ឋានទេ នោះ CAP អាចជួយលោក-អ្នកស្នើសុំរៀបចំ និង/ឬតំណាងឱ្យលោក-អ្នកនៅកិច្ចប្រជុំមជ្ឈត្តកម្ម ការពិនិត្យសើរើរដ្ឋបាល ឬសវនាការយុត្តិធម៌ ។

កម្មវិធីជំនួយអតិថិជន (Client Assistance Program) [CAP]

ការបញ្ជូនមកពីទូរស័ព្ទ

1-800-952-5544 (Voice)
1-866-712-1085 (TTY)

LEAVE SPACE HERE TO
INSERT AN ADDRESS
LABEL.

ការពិនិត្យស៊ើវើរដ្ឋបាល និងមជ្ឈត្តកម្ម

នៅពេលការប្រកាសរបស់លោក-អ្នក មិនត្រូវបានដោះស្រាយតាមរយៈអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក ឬអ្នក ចាត់ចែងស្តារនីតិសម្បទានៅកម្រិតមូលដ្ឋានទេ លោក-អ្នកអាចស្នើសុំការពិនិត្យស៊ើវើរដ្ឋបាលដោយ អ្នករដ្ឋបាលឌីស្ត្រិក ។ ជាថ្មីម្តងទៀត CAP អាចជួយលោក-អ្នកចំពោះការស្នើសុំនេះ ។

មជ្ឈត្តកម្ម គឺជាជម្រើសមួយផ្សេងទៀតសម្រាប់ដោះស្រាយជម្លោះជាមួយ DOR ។ មជ្ឈត្តកម្មធ្វើឡើង ដោយស្ម័គ្រចិត្ត មានភាពជាសម្ងាត់ និងគឺជាដំណើរការដោះស្រាយបញ្ហា ដែលត្រូវបានជួយដោយមជ្ឈត្តករ មានលក្ខណៈសម្បត្តិពេញលេញ មិនលំអៀង មកពីខាងក្រៅ DOR ។

គោលបំណងនៃមជ្ឈត្តកម្ម គឺដើម្បីពណ៌នាឱ្យបានពេញលេញជូនភាគីទាំងសងខាងពីជម្លោះ ស្វែងរកជម្រើស សម្រាប់ដោះស្រាយបញ្ហា និងឈានទៅដល់ដំណោះស្រាយដែលពេញចិត្តរួមគ្នា ។

សេវាកម្មនេះ មិនគិតថ្លៃចំពោះអ្នកដាក់ពាក្យសុំ អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាន និងអតិថិជន ។ លោក-អ្នកត្រូវបាន ស្វាគមន៍ឱ្យនាំយកមកនូវអ្នកតំណាងសម្រាប់ជានួយ ក្នុងកំឡុងពេលមជ្ឈត្តកម្ម ។

សម្រាប់ព័ត៌មានស្តីពីការស្នើសុំមជ្ឈត្តកម្ម សូមទាក់ទងអ្នកប្រឹក្សា អ្នកចាត់ចែង ឬអ្នករដ្ឋបាលឌីស្ត្រិកនៅក្នុង ការិយាល័យឌីស្ត្រិកមូលដ្ឋានរបស់លោក-អ្នក ។ លេខទូរស័ព្ទការិយាល័យឌីស្ត្រិក មានរាយបង្ហាញនៅលើ ទំព័រ 22-23 ។

សវនាការយុត្តិធម៌

ប្រសិនបើលោក-អ្នកមិនពេញចិត្តចំពោះវិធានការណ៍របស់ DOR ពាក់ព័ន្ធនឹងពាក្យសុំរបស់លោក-អ្នក ឬ សេវាកម្មរបស់លោក-អ្នក នោះលោក-អ្នកអាចស្នើសុំ "សវនាការយុត្តិធម៌" ក្នុងកំឡុងពេលមួយឆ្នាំ ក្រោយ ពេលសេចក្តីសម្រេច ឬវិធានការណ៍របស់ DOR ។ នេះគឺជាឱកាសរបស់លោក-អ្នក ក្នុងការបង្ហាញជូនដល់ គណៈក្រុមប្រឹក្សាបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នីតិសម្បទា (Rehabilitation Appeals Board) សម្រាប់ការ ពិចារណាជាថ្មី ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ វាអាចជាគុណប្រយោជន៍របស់លោក-អ្នក ក្នុងការធ្វើការងារតាម ដំណើរការសើរើរដ្ឋបាល ដូចបានពិភាក្សាខាងលើជាមុនសិន មុនពេលស្នើសុំសវនាការយុត្តិធម៌ផ្លូវការ មុន គណៈក្រុមប្រឹក្សាបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ។ បញ្ហាជាច្រើនអាចដោះស្រាយបាននៅថ្នាក់មូលដ្ឋាន ក្រៅផ្លូវការ និងកាន់ តែឆាប់រហ័ស ។

គណៈក្រុមប្រឹក្សាត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយសមាជិកប្រាំពីររូប ដែលត្រូវបានតែងតាំងដោយអភិបាល ។ សវនាការយុត្តិធម៌ នឹងត្រូវបានរៀបចំឡើងក្នុងកំឡុងពេល 45 ថ្ងៃ បើពុំនោះទេលុះត្រាតែលោក-អ្នកយល់ ព្រមពន្យារពេល ។ នៅពេលសវនាការ លោក-អ្នកអាចបង្ហាញខ្លួនដោយផ្ទាល់ អាចរួមដំណើរដោយអ្នក តំណាង ឬមាននរណាម្នាក់ចូលរួមជំនួសលោក-អ្នក ។ ជាងការបង្ហាញខ្លួននៅសវនាការ លោក-អ្នកអាច ស្នើសុំឱ្យគណៈក្រុមប្រឹក្សាពិនិត្យសើរើរសេចក្តីសម្រេច ដោយផ្អែកលើឯកសារជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដែល លោក-អ្នកដាក់ជូន ។ គណៈក្រុមប្រឹក្សាទទួលខុសត្រូវពិនិត្យសើរើរសេចក្តីសម្រេច ឬវិធានការណ៍របស់ DOR ពាក់ព័ន្ធនឹងវិធាន និងបទប្បញ្ញត្តិដែលគ្រប់គ្រង DOR និងចេញនូវសេចក្តីសម្រេចជា លាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងកំឡុងពេល 45 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីសវនាការ ។ សំណើសុំទម្រង់បែបបទសវនាការយុត្តិធម៌ អាចទទួលបានពីបុគ្គលិករបស់ DOR និងត្រូវធ្វើតាមសំបុត្រទៅកាន់ :

Rehabilitation Appeals Board
Department of Rehabilitation
P.O. Box 944222
Sacramento, CA 94244-2220
(916) 558-5860 Voice
(916) 558-5862 TTY

ប្រសិនបើលោក-អ្នកមិនពេញចិត្តចំពោះសេចក្តីសម្រេចចិត្តនៅសវនាការយុត្តិធម៌ទេ លោក-អ្នកមានសិទ្ធិ ដាក់បណ្តឹងសុំសេចក្តីបង្គាប់របស់តុលាការក្នុងកំឡុងពេលប្រាំមួយ ពីតុលាការជាន់ខ្ពស់កាលីហ្វ័រញ៉ា ។

ភាពជាសម្ងាត់

ក្រសួងប្រៃសណីយ៍ រក្សាព័ត៌មានដែលលោក-អ្នកផ្តល់ជូនជាសម្ងាត់ ។

ច្បាប់ស្តីពីការអនុវត្តព័ត៌មាន (Information Practices Act) ឆ្នាំ 1977 ក្រមប្បវេណី កាលីហ្វ័រញ៉ា សេកសិន 1798 et seq., ធានាពីសិទ្ធិជាក់លាក់ជូនលោក-អ្នកដូចខាងក្រោម :

□ **សិទ្ធិចំពោះភាពជាឯកជន :**

មានតែព័ត៌មានអំពីលោក-អ្នក ដែលពាក់ព័ន្ធ និងចាំបាច់ក្នុងការអនុវត្តគោលបំណងនៃកម្មវិធីរបស់ក្រសួងតែ ប៉ុណ្ណោះ នឹងត្រូវបានប្រមូលយក ។ ព័ត៌មាន នឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់តែក្នុងការដំណើរការកម្មវិធីសេវាកម្មរបស់ លោក-អ្នក រួមទាំងការដោះស្រាយបណ្តឹង ឬបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អតិថិជនតែប៉ុណ្ណោះ ។ ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន មួយចំនួន អាចត្រូវបានចែករំលែកជាមួយរដ្ឋបាលស្វ័យស្របសេចក្តីវិនិច្ឆ័យ ដើម្បីពិនិត្យបញ្ជាក់ថា លោក-អ្នកមាន សិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្ម ។

□ **សិទ្ធិចំពោះការទទួលបាន :**

លោក-អ្នកអាចស្នើសុំទទួលបានកំណត់ត្រារបស់លោក-អ្នកណាមួយ ដែលបានរក្សាទុកដោយ DOR ។ DOR ត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យលោក-អ្នក ឬអ្នកតំណាងដែលបានជ្រើសរើសរបស់លោក-អ្នកភ្លាម ដើម្បីពិនិត្យ ឬ ផ្តល់ជូនលោក-អ្នកនូវសំណៅចម្លងឯកសារ ឬចំណុចណាមួយនៃព័ត៌មាននៅក្នុងកំណត់ត្រាសំណុំរឿងរបស់ យើងខ្ញុំ ក្នុងតម្លៃដប់សែនក្នុងមួយទំព័រ ។ DOR នឹងមិនគិតថ្លៃចម្លងឯកសារ ប្រសិនបើចំនួនទំព័រដែលបាន ស្នើសុំតិចជាង 100 ។

□ **សិទ្ធិស្នើសុំការកែប្រែចំពោះកំណត់ត្រាសេវាកម្មសំណុំរឿងរបស់លោក-អ្នក :**

លោក-អ្នកអាចស្វែងរកការកែតម្រូវព័ត៌មានមិនត្រឹមត្រូវណាមួយនៅក្នុងកំណត់ត្រារបស់លោក-អ្នក ដោយ ធ្វើការស្នើសុំទៅកាន់អ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក ។ សំណើសុំត្រូវតែធ្វើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និងមានភាព ជាក់លាក់បំផុតតាមដែលអាចធ្វើបាន ។ ប្រសិនបើអ្នកចាត់ចែងស្តារនីតិសម្បទា មិនព្រមព្រៀងជាមួយ ការផ្លាស់ប្តូរកំណត់ត្រារបស់លោក-អ្នក លោក-អ្នកស្នើសុំការពិនិត្យសើរើរដ្ឋបាល ឬសវនាការយុត្តិធម៌ ។ (សូមមើលទំព័រ 16-17) ។ ប្រសិនបើលទ្ធផលនៃការពិនិត្យសើរើរ ឬសវនាការ មិនត្រូវទៅនឹងការផ្លាស់ប្តូរ កំណត់ត្រារបស់លោក-អ្នកទេ លោក-អ្នកអាចដាក់ជូននូវរបាយការណ៍ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមានប្រវែង សមរម្យ ដែលរួមមាននូវទស្សនៈព័ត៌មានដែលមានជម្លោះនោះ ។ របាយការណ៍នេះ នឹងត្រូវបានដាក់នៅក្នុង កំណត់ត្រារបស់លោក-អ្នក ។

សេចក្តីបញ្ចប់

ជាទូទៅ DOR មិនអាចចេញផ្សាយព័ត៌មានអតិថិជន ដោយមិនបានទទួលការអនុញ្ញាតពីលោក-អ្នក ដែល ជាអតិថិជនបានឡើយ ។ អតិថិជន ត្រូវតែចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទចេញផ្សាយ មុនពេល DOR អាចចេញផ្សាយព័ត៌មានឱ្យនរណាម្នាក់រួមទាំង ព័ត៌មានទៅឱ្យសមាជិកគ្រួសារផងដែរ បើពុំនោះទេលុះត្រាតែ មានសេចក្តីបង្គាប់របស់តុលាការ ឬច្បាប់ដែលតម្រូវឱ្យយើងខ្ញុំបង្ហាញ ។

មនុស្សទាំងអស់ដែលបានអនុញ្ញាតឱ្យទទួលបានកំណត់ត្រារបស់លោក-អ្នក ត្រូវបានហាមមិនឱ្យបង្ហាញបន្ត ព័ត៌មាននេះទៅឱ្យនរណាម្នាក់ផ្សេងទៀត ដែលមិនមានការយល់ព្រមជាក់លាក់ មានការជូនដំណឹង ឬជា លាយលក្ខណ៍អក្សរ ។

ការរើសអើង

វាគឺជាគោលនយោបាយរបស់ DOR ក្នុងការផ្តល់សេវាកម្មដល់ជនពិការដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិ ពេញលេញទាំងអស់ ដោយមិនការរើសអើងផ្អែកលើស្ថានភាពដែលត្រូវបានការពាររបស់ពួកគេរួមមាន : ពិការភាពរូបកាយ ឬផ្លូវចិត្ត អាយុ ភេទ ពណ៌សម្បុរ ក្រុមជាតិពន្ធុ ជាតិសាសន៍ ជនជាតិដើម ពូជពង្ស សាសនា លក្ខខណ្ឌវេជ្ជសាស្ត្រ ទំនោរភេទ ឬស្ថានភាពគ្រួសារ ។

ចូនកាល បទប្បញ្ញត្តិ ឬគោលនយោបាយរបស់ DOR អាចនឹងមិនអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក អនុម័តសេវាកម្ម ដែលលោក-អ្នកបានស្នើសុំ ហើយសំណើរបស់លោក-អ្នក នឹងត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរ ឬបដិសេធ ។ សេចក្តីសម្រេចប្រភេទនេះ គឺជាការមិនព្រមព្រៀងគ្នា តែមិនមែនជាការរើសអើងនោះទេ ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ ដោយ ការមិនព្រមព្រៀង ឬសេចក្តីសម្រេចនេះ អាចជាការរើសអើង ប្រសិនបើមូលហេតុដែលអ្នកប្រឹក្សា របស់លោក-អ្នកមិនព្រមព្រៀងជាមួយលោក-អ្នក ឬបដិសេធសំណើរបស់លោក-អ្នក គឺដោយសារតែ ជាតិសាសន៍របស់លោក-អ្នក អាយុរបស់លោក-អ្នក ពិការភាពរបស់លោក-អ្នក ឬស្ថានភាពដែលត្រូវបាន ការពារផ្សេងទៀតដូចបានរៀបរាប់ខាងលើ ។

លោក-អ្នកមានសិទ្ធិមិនព្រមព្រៀងជាមួយអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក ដែលបានដោះស្រាយដោយនរណា ផ្សេងទៀតក្រៅពីអ្នកប្រឹក្សារបស់លោក-អ្នក ។ លោក-អ្នកមានសិទ្ធិហៅមេធាវីពី CAP ដើម្បីជួយ លោក-អ្នកឱ្យដោះស្រាយការមិនព្រមព្រៀងនេះ (សូមមើលទំព័រ 15) ។ លោក-អ្នកក៏មានសិទ្ធិស្នើសុំ ការពិនិត្យស៊ើបរឿងរដ្ឋបាល មជ្ឈត្តកម្ម និង/ឬសវនាការយុត្តិធម៌ ដើម្បីដោះស្រាយការមិនព្រមព្រៀងនេះ (សូមមើលទំព័រ 16-17) ។ ដំណើរការទាំងនេះ អាចដោះស្រាយការមិនព្រមព្រៀងបានភាគច្រើនបំផុត ។

ប្រសិនបើលោក-អ្នកមានព័ត៌មានដែលថា ការមិនព្រមព្រៀង គឺដោយសារតែជាតិសាសន៍របស់លោក-អ្នក អាយុរបស់លោក-អ្នក ពិការភាពរបស់លោក-អ្នក ឬស្ថានភាពដែលត្រូវបានការពារផ្សេងទៀត លោក-អ្នក មានសិទ្ធិដាក់បណ្តឹងពិការរើសអើង ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហានោះ ក្នុងកំឡុងពេល 180 ថ្ងៃ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទចេញវិធានការណ៍ដែលមានការរើសអើងនោះ ។ មានវិធីបីយ៉ាង ដើម្បីដាក់បណ្តឹងពិការ រើសអើង :

1. ទាក់ទងអ្នករដ្ឋបាលឱ្យស្រ្តីក និងស្នើសុំការពិនិត្យស៊ើបរឿងរដ្ឋបាល ពាក់ព័ន្ធនឹងការរើសអើង ។ សូម ពន្យល់ពីមូលហេតុដែលលោក-អ្នកគិតថា ការមិនព្រមព្រៀង ឬការបដិសេធផ្អែកទៅលើការ រើសអើង ។ ដោយសារតែអ្នករដ្ឋបាលឱ្យស្រ្តីក មានទីតាំងនៅជិតបំផុតទៅនឹងការផ្តល់សេវាកម្មរបស់ លោក-អ្នក នោះគាត់ប្រហែលជាអាចដោះស្រាយបណ្តឹងរបស់លោក-អ្នកដោយផ្ទាល់ និងកាន់តែ ឆាប់រហ័សជាងវិធីសាស្ត្រដោះស្រាយបណ្តឹងផ្សេងទៀត ។ អ្នករដ្ឋបាលឱ្យស្រ្តីករបស់លោក-អ្នក អាច ជួបបានដោយប្រើប្រាស់ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងនៅទំព័រ 22-23 ។
2. ទាក់ទងការិយាល័យសិទ្ធិប្តូរវេណិ (Office of Civil Rights) [OCR] របស់ក្រសួង និង ផ្តល់ជូននូវព័ត៌មានគាំទ្រជំនឿរបស់លោក-អ្នកដែលថា ការមិនព្រមព្រៀង ឬការបដិសេធ ផ្អែកទៅ

លើការរើសអើង ជាជាងផ្អែកទៅលើគោលនយោបាយ ឬបទប្បញ្ញត្តិរបស់ DOR ហើយផ្តល់ជូននូវ ទស្សនៈរបស់លោក-អ្នកទៅលើវិធីដោះស្រាយបណ្តឹងនោះ ។ OCR នឹងបង្កើតការស៊ើបអង្កេត ប្រសិនបើសមរម្យ ហើយឱ្យលោក-អ្នកដឹងពីលទ្ធផល ។ សូមទាក់ទង OCR តាមរយៈ

ក្រសួងស្តារនីតិសម្បទា
ការិយាល័យសិទ្ធិស៊ីវិល
Department of Rehabilitation
Office of Civil Rights
P.O. Box 944222
Sacramento, CA 94244-2220
(916) 558-5850 Phone; (916) 558-5852 TTY

- 3. ទាក់ទងការិយាល័យសិទ្ធិប្បវេណីរបស់ក្រសួងសិក្សាធិការអាមេរិក (USDOE OCR) ។ សូម ពន្យល់ពីការមិនព្រមព្រៀង ឬការបដិសេធរបស់លោក-អ្នក និងផ្តល់ជូននូវព័ត៌មានគាំទ្រមូលហេតុ ដែលលោក-អ្នកគិតថា វាផ្អែកទៅលើការរើសអើង ។ USDOE OCR អាចធ្វើការស៊ើប អង្កេតបណ្តឹងរបស់លោក-អ្នក និងធ្វើការងារជាមួយ DOR ដើម្បីដោះស្រាយតាមការសមរម្យ ។

ក្រសួងសិក្សាធិការសហរដ្ឋអាមេរិក
ការិយាល័យសិទ្ធិស៊ីវិល
U.S. Department of Education
Office of Civil Rights
50 Beale Street, Ste. 7200
San Francisco, CA 94105
(415) 486-5555 Phone;
(877) 521-2172 TTY

កន្លែងស្វែងរកព័ត៌មាន

www.dor.ca.gov

ផ្នែកខាងជើង/កណ្តាល

Greater East Bay

1485 Enea Court, Suite 1100
Concord, CA 94520-5228
(925) 602-3953
(925) 689-1798 FAX
(925) 676-5623 TTY

Northern Sierra

721 Capitol Mall, Suite 110
Sacramento, CA 95814-4702
(916) 558-5300
(916) 558-5303 FAX
(916) 558-5302 TTY

Redwood Empire

50 D Street, Suite 425
Santa Rosa, CA 95404-4764
(707) 576-2233
(707) 576-2239 FAX
(707) 576-8212 TTY

San Francisco

301 Howard Street, Suite 700
San Francisco, CA 94105-6604
(415) 904-7100
(415) 904-5996 FAX
(415) 904-7138 TTY

San Joaquin Valley

2550 Mariposa Mall, Rm. 2000
P.O. Box 24001
Fresno, CA 93779-9889
(559) 445-6011
(559) 445-6528 FAX
(559) 266-3373 TTY

San Jose

100 Paseo de San Antonio
Room 324
San Jose, CA 95113-1479
(408) 277-1355
(408) 277-1270 FAX
(408) 277-1375 TTY

Santa Barbara

509 E. Montecito Street, Suite 101
Santa Barbara, CA 93103-3216
(805) 560-8130
(805) 560-8162 FAX
(805) 560-8167 TTY

ផ្នែកខាងក្បូង

Greater Los Angeles

3333 Wilshire Blvd., Suite 200
Los Angeles, CA 90010- 4101
(213) 736-3904
(213) 736-3949 FAX
(213) 736-3960 TTY

Los Angeles South Bay

4300 Long Beach Boulevard
Suite 200
Long Beach, CA 90807-2008
(562) 422-8325
(562) 864-2776
(562) 422-9276 TTY

Orange/San Gabriel

222 S. Harbor Boulevard
Suite 300
Anaheim, CA 92805-3701
(714) 991-0800
(714) 991-0843 FAX
(714) 991-0842 TTY

Inland Empire

3130 Chicago Avenue, Suite 5
Riverside, CA 92507-3445
(951) 782-6650
(951) 782-6676 FAX
(951) 782-3296 TTY

San Diego

7575 Metropolitan Drive
Suite 107
San Diego, CA 92108-4402
(619) 767-2100
(619) 767-2156 FAX
(619) 767-2159 TTY

Van Nuys/Foothill

5900 Sepulveda Boulevard
Suite 240
Van Nuys, CA 91411-2511
(818) 901-5024
(818) 901-4316 FAX
(818) 901-5086 TTY

ខ្សែទូរស័ព្ទ Ticket To Work

1-866-449-2730
1-866-359-7705-TTY

កម្មវិធីជំនួយអតិថិជន

1-800-952-5544
1-866-712-1085-TTY

រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា
ភ្នាក់ងារសេវាកម្មសុខភាព និងមនុស្ស
ក្រសួងស្តារនីតិសម្បទា



The DOR គឺជានិយោជក/កម្មវិធីដែលផ្តល់ឱកាសស្មើគ្នា

សេចក្តីជូនដំណឹងដល់អ្នកមិននិយាយភាសាអង់គ្លេស

ប្រសិនបើលោក-អ្នក គឺជាអ្នកដាក់ពាក្យសុំ អតិថិជន ឬជនដែលកំពុងស្វែងរកព័ត៌មានពី DOR នោះ
លោក-អ្នកមានសិទ្ធិទំនាក់ទំនងជាមួយបុគ្គលិករបស់ DOR ជាភាសាមូលដ្ឋានរបស់លោក-អ្នក ។

សូមប្រាប់យើងខ្ញុំថា តើ វាមានការពិបាកសម្រាប់លោក-អ្នកក្នុងការយល់ ឬនិយាយភាសាអង់គ្លេសដែរឬអត់
ហើយយើងខ្ញុំនឹងរកជំនួយក្នុងការទំនាក់ទំនងជាភាសារបស់លោក-អ្នក ។

ប្រសិនបើលោក-អ្នកចង់រាយការណ៍ ឬប្តឹងអំពីឧបសគ្គភាសា ចំពោះបុគ្គលិករបស់ DOR សូមស្នើសុំ
និយាយជាមួយអ្នកចាត់ចែងស្តារនីតិសម្បទា នៅការិយាល័យក្នុងមូលដ្ឋានរបស់លោក-អ្នក ដើម្បីដោះស្រាយ
ឧបសគ្គភាសា ។

ការបោះពុម្ពផ្សាយនេះ អាចទទួលបានជាអក្សរសម្រាប់មនុស្សពិការភ្នែក បោះពុម្ពជាអក្សរធំៗ
ជាឌីសកុំព្យូទ័រ និងជាកាសែតសម្លេង ។ ការស្នើសុំ គួរតែផ្ញើទៅកាន់ :

ក្រសួងស្តារនីតិសម្បទា
កិច្ចការទំនាក់ទំនងខាងក្រៅ
Department of Rehabilitation
External Affairs
(916) 558-5817 សារធារណៈ
(916) 558-5807 TTY
externalaffairs@dor.ca.gov



Arnold Schwarzenegger
Governor
State of California

អារណុល ស្វារ៉ាស្ការេនេហ្សឺ

អភិបាល

រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

Kimberly Belshé
Secretary
Health and Human Services Agency

គីមបឺសឺ បែលសេហ្សេ

រដ្ឋមន្ត្រី

ភ្នាក់ងារសេវាកម្មសុខភាព និងមនុស្ស

Anthony P. Sauer
Director
Department of Rehabilitation

អេនថូនី ភ. សូអឺ

នាយក

ក្រសួងស្តារនីតិសម្បទា

www.dor.ca.gov



(DR1008, Cambodian Revised 09/2008)